

N SERIES

BIG MOUTH

ESPAÑOL

CREADO POR

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

EPISODIO 3.06

"How To Have An Orgasm"

Connie le da a Jessi un curso intensivo de placer femenino, Maury intenta convencer a Andrew para que le envíe una foto de polla, y Nick arremete contra su nueva compañera de casa.

ESCRITO POR:

Emily Altman

DIRIGIDO POR:

Bob Suarez

TRANSMISIÓN ORIGINAL:

4.10.2019

NOTA: Esta es una transcripción del diálogo hablado y el audio, con referencia de código de tiempo, provisto sin costo por 8FLIX.com para su entretenimiento, conveniencia y estudio. Esta versión puede no ser exactamente como está escrita en el script original; sin embargo, la propiedad intelectual aún está reservada por la fuente original y puede estar sujeta a derechos de autor.

CARACTERES

Nick Kroll	... Nick Birch / Maury the Hormone Monster / Coach Steve Steve / Rick the Hormone Monster / Lola / Ladybug / Michael Shannon / Raccoons (voice)
John Mulaney	... Andrew Glouberman (voice)
Jessi Klein	... Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	... Jay Bilzerian (voice)
Jenny Slate	... Missy Foreman-Greenwald / Waitress (voice)
Fred Armisen	... Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	... Diane Birch / Connie the Hormone Monstress / Ghost of Whitney Houston (voice)
Jordan Peele	... Ghost of Duke Ellington / Featuring Ludacris / Ghost of Burt Reynolds (voice)
Neil Casey	... Lars (voice)
Jessica Chaffin	... Shannon Glaser (voice)
Jon Daly	... Judd Birch (voice)
Kat Dennings	... Leah Birch (voice)
Ileen Goldsmith	... Jessi Glaser - singing double / Judd's Girlfriend (voice)
Richard Kind	... Marty Glouberman (voice)
Jak Knight	... DeVon (voice)
Natasha Lyonne	... Suzette (voice)
Piotr Michael	... Siamese Twin #2 (voice)
Gil Ozeri	... Brad (voice)
Paula Pell	... Barbara Glouberman / Lola's Couch Pillow (voice)
Zachary Quinto	... Aiden (voice)
Andrew Rannells	... Matthew (voice)
June Diane Raphael	... Devin (voice)
Mark Rivers	... Siamese Twin #1 (voice)
Gina Rodriguez	... Gina Alvarez (voice)
Marisa Lark Wallin	... Reese's Wertherspoon / Woman (voice)
Michaela Watkins	... Cantor Dina Reznick (voice)
Joe Wengert	... Caleb / Lump Humpman (voice)

1

00:00:06,006 --> 00:00:09,175
UNA SERIE ORIGINAL DE NETFLIX

2

00:00:13,388 --> 00:00:15,098
¿Qué es este lugar?

3

00:00:16,391 --> 00:00:17,684
Enredaderas trepadoras.

4

00:00:19,102 --> 00:00:23,064
He estado deslizándome todo el día
en jeans ajustados.

5

00:00:23,148 --> 00:00:25,442
- ¿Sí?
- Y ahora tengo hambre.

6

00:00:25,692 --> 00:00:28,611
- ¿De mí?
- No. De nachos.

7

00:00:29,738 --> 00:00:32,073
- No soy nachos.
- Vaya. Hola.

8

00:00:32,490 --> 00:00:34,534
- Hola.
- ¿Con qué soñabas?

9

00:00:34,617 --> 00:00:38,288
Había una serpiente con jeans
que tenía un buen cuerpo.

10

00:00:38,663 --> 00:00:40,790
¿Estás despierta y lista para jugar?

11

00:00:40,874 --> 00:00:41,833
¿Jugar a qué?

12

00:00:41,916 --> 00:00:44,878
¡Jessi Glaser, acércate!

13

00:00:44,961 --> 00:00:45,795
¡HAZLO!

14

00:00:45,879 --> 00:00:46,713
¿Qué carajos?

15

00:00:46,796 --> 00:00:49,549
Eres la próxima concursante de Hazlo.

16

00:00:49,632 --> 00:00:53,386
el programa en el que me frotas
hasta que pasa algo increíble.

17

00:00:53,887 --> 00:00:57,390
¡Estás jugando a Hazlo!
¡Vamos, Jessi! ¡Esa es mi bebé!

18

00:00:58,141 --> 00:01:00,935
- Está bien.
- ¿La cantante tirolesa? Me encanta esta.

19

00:01:01,144 --> 00:01:02,604
Espera, ¿cómo se juega?

20

00:01:02,687 --> 00:01:06,024
Cuanto mejor me hagas sentir,
más rápido Heidi subirá los Alpes.

21

00:01:06,107 --> 00:01:06,983
Así que...

22

00:01:07,067 --> 00:01:10,487
- ¡Toquemos nuestros genitales!
- ¡Toquemos nuestros genitales!

23

00:01:10,570 --> 00:01:11,988
- ¡Sí!
- Bien.

24

00:01:12,072 --> 00:01:15,450
De acuerdo. ¿Y si empiezo así o...?

25

00:01:15,533 --> 00:01:18,328
Bien. No pellizques.
No estás aplastando un insecto.

26

00:01:18,411 --> 00:01:21,164
- Perdón.
- Intenta un pequeño círculo.

27

00:01:21,247 --> 00:01:23,416
Está bien, entonces...

28

00:01:23,958 --> 00:01:25,752
Está subiendo, frota más rápido.

29

00:01:25,877 --> 00:01:27,295
No. Demasiados dedos.

30

00:01:27,378 --> 00:01:30,757
De acuerdo. ¿Uso la palma abierta o...?

31

00:01:30,840 --> 00:01:32,842
- Sí, no es un volante.
- Lo siento.

32

00:01:32,926 --> 00:01:35,011
No eres una mamá
que sale del estacionamiento.

33

00:01:35,136 --> 00:01:37,430
- ¡Oye!
- ¡No dijo eso!

34

00:01:37,514 --> 00:01:41,101
- Bien. ¿Qué tal esto?
- No está mal.

35

00:01:42,602 --> 00:01:44,020
¿Cantará todo el tiempo?

36

00:01:44,104 --> 00:01:48,191
Sigue, cariño, debes sacar
esa vagina cantante del territorio nazi.

37

00:01:48,274 --> 00:01:51,528
Es demasiada presión.
¿Sabes qué? No hagamos esto.

38

00:01:53,822 --> 00:01:57,033
Jessi, lo hiciste por un segundo.
No muy bien, pero...

39

00:01:57,117 --> 00:02:00,203
Disculpa, pero siento
que nada es suficiente para ti.

40

00:02:00,286 --> 00:02:03,414
- Chicas, nos estamos desviando.
- Sí, pero es muy sensible.

41

00:02:03,498 --> 00:02:05,166
- ¿Quieres que no sienta nada?
- ¡No!

42

00:02:05,250 --> 00:02:07,377
- Puedo ser así.
- Olvídalo, debo orinar.

43

00:02:07,460 --> 00:02:10,296
Bien. ¿Puedes limpiarte
de adelante hacia atrás?

44

00:02:10,380 --> 00:02:12,799
- ¡Sé limpiarme, adiós!
- Creo que no.

45

00:02:13,383 --> 00:02:15,426
¡Dios mío, Dina!

46

00:02:16,636 --> 00:02:19,389
Cielos, ¿es eso lo que debe suceder?

47

00:02:19,764 --> 00:02:23,143
Sí. Parece que tu mamá
acaba de ganar un orgasmo.

48

00:02:23,560 --> 00:02:26,813
¡Y una nueva moto acuática!

49

00:02:26,896 --> 00:02:29,941
Es como una motocicleta
para el agua, cariño.

50

00:03:04,225 --> 00:03:06,394
¿Qué es esto? Dios mío, Maury.

51

00:03:06,477 --> 00:03:07,979
- ¡Maury!
- Estoy despierto.

52

00:03:08,062 --> 00:03:09,314
- Cherry...
- Tu prima.

53

00:03:09,397 --> 00:03:12,734
A quien elijo ver como una joven vivaz,
y no como una pariente.

54

00:03:12,817 --> 00:03:15,486
- Razonable.
- Me dio el honor de enviarme esto.

55

00:03:15,570 --> 00:03:17,113
¡Caramba!

56

00:03:17,197 --> 00:03:18,573
Parecen dos malvaviscos

57

00:03:18,656 --> 00:03:21,451
intentando salir de una galleta integral.

58

00:03:21,534 --> 00:03:24,370
Esos malvaviscos son impacientes
pero deliciosos.

59

00:03:24,454 --> 00:03:25,330
¿Qué respondemos?

60

00:03:25,413 --> 00:03:28,082
¿Sabes que siempre sugiero
una foto del pito?

61

00:03:28,166 --> 00:03:30,084
Hasta al correo de Planificación Familiar.

62

00:03:30,168 --> 00:03:32,086
- Vamos, sabes que les gusta.
- Maury...

63

00:03:32,170 --> 00:03:34,505
- Bueno, esta vez es apropiado.
- Sigue sin serlo.

64

00:03:35,340 --> 00:03:37,592
¿Consultamos el manual?

65

00:03:37,675 --> 00:03:39,928
A ver, los síes y noes del prepucio...

66

00:03:40,011 --> 00:03:42,555
- Lo tengo cortado.
- ¿Qué decirle a un pene en duelo?

67

00:03:42,639 --> 00:03:44,432
Me lameré el dedo para pasar la página.

68

00:03:44,515 --> 00:03:47,936
Listo. Una foto de escote
recibe una foto de pene a cambio.

69

00:03:48,561 --> 00:03:51,397
No me imagino tomando una foto
de mi miembro.

70

00:03:51,481 --> 00:03:54,859
Dice que si no se ven los pezones,
una foto de abdominales será suficiente.

71

00:03:55,443 --> 00:03:59,155
Si eso es lo que quiere la dama,

pues absolutamente.

72

00:03:59,239 --> 00:04:00,073
Claro.

73

00:04:00,156 --> 00:04:02,700
Recortaré el absceso
debajo de mi pectoral izquierdo.

74

00:04:02,784 --> 00:04:05,036
- En verdad deben revisarte eso.
- Lo sé.

75

00:04:05,703 --> 00:04:07,163
Vamos, Jay, llegaremos tarde.

76

00:04:07,247 --> 00:04:09,958
- Duke, gracias por dejarme cortarte.
- Descuida,

77

00:04:10,041 --> 00:04:12,752
pero recuerda volver a armarme
cuando vuelvas.

78

00:04:12,835 --> 00:04:15,171
Extraño mi voluta

79

00:04:15,255 --> 00:04:16,673
Carajo, déjame participar.

80

00:04:17,090 --> 00:04:21,052
Cuando termines de abrazar
a un fantasma y su culo, veme en el auto.

81

00:04:23,680 --> 00:04:25,223
Mamá, ¿qué pasa?

82

00:04:25,306 --> 00:04:26,683
Dina me dejó.

83

00:04:26,766 --> 00:04:27,850
¿En serio?

84

00:04:27,934 --> 00:04:31,187
Sonaban muy unidas esta mañana.

85

00:04:31,271 --> 00:04:33,523
Se comían mutuamente la concha y todo eso.

86

00:04:33,606 --> 00:04:35,692
Dijo que quería estar soltera

87

00:04:35,775 --> 00:04:38,695
para el crucero
de Ani DiFranco por el río.

88

00:04:38,820 --> 00:04:42,490
Asco. ¿Sabes qué mamá?
Dina apesta, y tú eres...

89

00:04:42,824 --> 00:04:44,575
- ...eres buena.
- ¿En serio?

90

00:04:44,659 --> 00:04:47,161
Soy yo, olvidé mi bolsa de kombucha...

91

00:04:47,787 --> 00:04:48,955
- Jessi...
- Hola.

92

00:04:49,038 --> 00:04:50,415
Ha sido un honor.

93

00:04:51,874 --> 00:04:54,585
Se cerró un capítulo,
y el baile continúa, ¿no?

94

00:04:54,919 --> 00:04:56,921
¿Ves? Ella apesta.

95

00:04:59,632 --> 00:05:01,551
Nick, gracias por prestarme tu ropa.

96

00:05:01,634 --> 00:05:04,429
Es lindo usar algo que no huele
a las bolas de mi hermano.

97

00:05:04,512 --> 00:05:06,431
No te la presté, mi mamá te la dio.

98

00:05:06,514 --> 00:05:11,394
Y como no llevo ropa interior,
tu cremallera está marcándome el escroto.

99

00:05:11,477 --> 00:05:12,562
- Asco.
- Chicos,

100

00:05:12,645 --> 00:05:15,231
- no olviden sus almuerzos.
- Qué gracioso, mamá D.

101

00:05:15,315 --> 00:05:18,985
- No la llames mamá D.
- También le preparé un almuerzo.

102

00:05:19,068 --> 00:05:21,195
- ¡Sorpresa!
- Qué amable.

103

00:05:21,279 --> 00:05:24,574
- "Qué amable".
- Nick, ¿puedo hablarte un segundo?

104

00:05:24,657 --> 00:05:25,616
No sé, ¿puedes?

105

00:05:26,367 --> 00:05:29,370
Sé que es difícil tener a Jay aquí
todo el tiempo...

106

00:05:29,454 --> 00:05:31,956
¿Lo sabes? Anoche me pidió
uno de mis sombreros

107

00:05:32,040 --> 00:05:33,458
para hacer el número cuatro.

108

00:05:33,541 --> 00:05:36,169
- Sí, lo llevaré al médico.
- ¿Qué es el número cuatro?

109

00:05:36,252 --> 00:05:38,713
Una combinación de vómito,
pedos y caca...

110

00:05:38,796 --> 00:05:39,714
¡Cielos!

111

00:05:39,797 --> 00:05:41,591
- ...y pipí.
- ¿Y te lo mostró?

112

00:05:41,674 --> 00:05:44,302
- Soy madre. Puedo con eso.
- ¿Ahora te prepara almuerzos?

113

00:05:44,385 --> 00:05:47,764
Este almuerzo es cereal suelto,
medio pepinillo con eneldo

114

00:05:47,847 --> 00:05:50,266
y un papel que dice "hamburguesa".

115

00:05:50,350 --> 00:05:52,143
- Te invito.
- No quiero el papel,

116

00:05:52,226 --> 00:05:54,729
solo digo que todo esto apesta.

117

00:05:54,937 --> 00:05:56,189
¡Tomaré el pepinillo!

118

00:05:57,315 --> 00:05:58,649
BIENVENIDOS
¿HUBO INCESTO?

119

00:05:58,733 --> 00:06:00,902
¿Para qué sirven
los trabajos de investigación?

120

00:06:00,985 --> 00:06:04,113
Todo está en Wikipedia
y es completamente exacto.

121

00:06:04,197 --> 00:06:07,950
Escribiré sobre Juana de Arco.
Era brillante, y claro, la llamaban loca.

122

00:06:08,034 --> 00:06:09,535
Yo, sobre Charles Darwin.

123

00:06:09,994 --> 00:06:11,037
¡Charles Darwin!

124

00:06:11,120 --> 00:06:13,831
Supervivencia del más fuerte,
evolución, las Galápagos...

125

00:06:13,915 --> 00:06:15,708
Se casó con su prima. Sí, incluye todo.

126

00:06:15,792 --> 00:06:17,585
- Todo es importante.
- Andrew, cállate.

127

00:06:17,668 --> 00:06:19,045
- Tuvieron hijos...
- Eso es...

128

00:06:19,128 --> 00:06:20,797
...y hubo problemas con los niños.

129

00:06:20,880 --> 00:06:24,217
Mi trabajo es sobre mi nuevo mejor amigo,
Duke Ellington.

130

00:06:24,300 --> 00:06:25,927
Jay, ¿de qué carajo hablas?

131

00:06:26,010 --> 00:06:28,763

- Duke es mío.

- ¿Dices que eres su dueño?

132

00:06:28,846 --> 00:06:31,224

- ¿Qué?

- Eso es muy problemático.

133

00:06:31,307 --> 00:06:34,102

- Jay...

- John Oliver te incinerará,

134

00:06:34,185 --> 00:06:35,019

- hermano.

- Bien.

135

00:06:35,103 --> 00:06:36,270

¿Saben qué?

136

00:06:36,354 --> 00:06:38,481

Haré mi trabajo sobre Harry Houdini.

137

00:06:38,564 --> 00:06:42,819

¿Qué? ¡No! Ni siquiera puedes entender al padre de la magia moderna.

138

00:06:42,902 --> 00:06:44,320

¿Ese era él?

139

00:06:44,404 --> 00:06:48,324

Pensé que era una bailarina llorona con un trasero enorme y raro.

140

00:06:48,408 --> 00:06:50,368

¿Qué? ¡No, no puedes! ¿Qué? ¡No!

141

00:06:50,451 --> 00:06:52,495

- Muy tarde, Jay.

- ¡Su trasero era perfecto!

142

00:06:52,578 --> 00:06:55,206

Escribiré sobre Harry Houdini,
el bailarín...

143

00:06:55,540 --> 00:06:58,376
...emocionalmente frágil,
famoso y culón.

144

00:06:59,794 --> 00:07:02,422
¡Es muy fácil para mí sacar músculo!

145

00:07:04,465 --> 00:07:05,383
- Jessi.
- ¿Qué?

146

00:07:05,466 --> 00:07:09,387
- Juguemos a Hazlo de nuevo.
- No sé si quiero jugar,

147

00:07:09,470 --> 00:07:10,763
no soy muy buena.

148

00:07:11,013 --> 00:07:12,515
Ni siquiera sé ganar.

149

00:07:12,598 --> 00:07:15,560
¿Ganar? ¿Quieres decir tener un orgasmo?

150

00:07:15,643 --> 00:07:18,271
- No digas esa palabra.
- ¿Preferirías que dijera clímax?

151

00:07:18,354 --> 00:07:19,897
- No, gracias.
- ¿Liberación total?

152

00:07:19,981 --> 00:07:21,149
- ¿Grito de concha?
- ¡No!

153

00:07:21,232 --> 00:07:22,733
Quedémonos con orgasmo.

154

00:07:23,317 --> 00:07:24,944
Ya que hablamos claramente,

155

00:07:25,027 --> 00:07:28,573
- cuando pongo la mano en mi vagina...
- Sí.

156

00:07:28,656 --> 00:07:30,450
...se siente como algo médico.

157

00:07:30,533 --> 00:07:33,244
Santos cielos, cuando lo describes así,

158

00:07:33,327 --> 00:07:35,663
- le quitas la diversión.
- Lo siento.

159

00:07:35,746 --> 00:07:38,791
Además, hay más de una forma de hacerlo.

160

00:07:38,875 --> 00:07:40,126
- Bien.
- Búscalo en Joojle.

161

00:07:40,209 --> 00:07:42,378
- Creo que es Google. Aquí vamos.
- Es Joojle.

162

00:07:42,462 --> 00:07:45,256
Cómo tener un orgasmo.

163

00:07:45,339 --> 00:07:47,508
Aquí hay un artículo
en Buen Cuidado de la Casa.

164

00:07:47,592 --> 00:07:49,051
Eso suena a trabajo.

165

00:07:49,135 --> 00:07:53,097
- Mira, el primer orgasmo de Bethany.
- Sí, pero se ve pornográfico.

166

00:07:53,181 --> 00:07:56,517
- ¿Y por eso nos interesa?
- Supongo que sí. Bien.

167
00:07:57,226 --> 00:07:59,770
¡Dios mío!

168
00:07:59,854 --> 00:08:02,690
¡Este es mi primer orgasmo!

169
00:08:02,773 --> 00:08:04,358
Qué bueno que le dieron globos.

170
00:08:04,442 --> 00:08:06,444
¿Por qué no dejas ese vibrador?

171
00:08:06,527 --> 00:08:08,070
Vaya...

172
00:08:08,529 --> 00:08:12,450
- Sí...
- ¡Este es mi primer orgasmo de nuevo!

173
00:08:13,951 --> 00:08:16,162
¡Muy bien!

174
00:08:16,829 --> 00:08:19,582
Debemos creerles a las mujeres,
pero sinceramente,

175
00:08:19,665 --> 00:08:21,334
no creo que fuera su primer orgasmo.

176
00:08:21,417 --> 00:08:22,960
- Y sonó fingido, ¿no?
- Sí.

177
00:08:23,044 --> 00:08:25,338
Pero ese gran pito no parecía falso.

178
00:08:25,421 --> 00:08:27,798
¿Se supone que esa cosa va dentro de ti?

179

00:08:27,882 --> 00:08:29,342
Escucha, no sé.

180

00:08:29,425 --> 00:08:32,637
Para mí, parecía una anaconda
que se comió un calzone,

181

00:08:32,720 --> 00:08:35,473
y dentro del calzone había un enorme pito.

182

00:08:37,558 --> 00:08:39,227
Respondió a mis abdominales sexis

183

00:08:39,310 --> 00:08:43,022
- ¡Hurra!
- "¿Es todo?" ¿Qué significa eso?

184

00:08:43,105 --> 00:08:45,942
Creo que quiere una foto de tu pito.

185

00:08:46,025 --> 00:08:50,238
Una foto de tu pene gordo.
Tu pito grueso y fantástico en un retrato.

186

00:08:50,321 --> 00:08:52,657
- Bueno, no diría que es grueso.
- Como sea. Hazlo.

187

00:08:52,740 --> 00:08:54,742
- Podría salir muy mal.
- Vamos.

188

00:08:54,825 --> 00:08:57,286
¿Y si lo ve y lo detesta?

189

00:08:58,371 --> 00:08:59,413
Dios mío.

190

00:08:59,789 --> 00:09:03,084
Andrew Glouberman
tiene el peor pene del mundo.

191

00:09:04,210 --> 00:09:05,920
¿Quieren poner su pito en la red?

192

00:09:07,296 --> 00:09:11,384
La gente siempre envía fotos de pitos.
Recién recibí una del atleta Shaun White.

193

00:09:11,467 --> 00:09:13,678
¿Y si le envió una foto del pito
de Shaun White?

194

00:09:13,761 --> 00:09:15,888
¿Estás loco? Su pito es muy pecoso,

195

00:09:15,972 --> 00:09:18,766
tiene el vello rojo vivo,
y le colgó una de sus medallas.

196

00:09:18,849 --> 00:09:20,226
Dios mío, ¿qué le pasa?

197

00:09:20,309 --> 00:09:22,103
- Ese tipo es puro ego.
- Vaya.

198

00:09:22,186 --> 00:09:24,021
- Vamos.
- Bien. Yo lo haré,

199

00:09:24,105 --> 00:09:26,440
pero solo porque quiero excitar
a mi prima.

200

00:09:26,524 --> 00:09:27,858
Rayos, me dieron escalofríos.

201

00:09:27,942 --> 00:09:30,486
¿Sabes lo difícil que es asquear
a un monstruo hormonal?

202

00:09:30,861 --> 00:09:36,325

Así que, si me preguntas,
Harry Houdini era Harry Genialdini.

203

00:09:36,409 --> 00:09:39,620
La última línea me salió genial,
ahora iré hacia atrás.

204

00:09:42,039 --> 00:09:43,165
Clásico de Duke.

205

00:09:43,457 --> 00:09:45,418
¡Vaya, cómo me estoy divirtiendo!

206

00:09:46,210 --> 00:09:47,837
¿Qué es lo gracioso?

207

00:09:47,920 --> 00:09:50,840
Hago mi trabajo.
¿Sabías que Duke era un bromista?

208

00:09:50,923 --> 00:09:55,094
Le quité un tornillo muy importante
al avión de Buddy Holly.

209

00:09:55,678 --> 00:09:58,097
- ¡Chócala!
- ¿Por qué nunca me contaste esa historia?

210

00:09:58,180 --> 00:09:59,348
Nunca preguntaste.

211

00:09:59,432 --> 00:10:02,351
- Solo quieres hablar de ti.
- Típico de Nick.

212

00:10:02,435 --> 00:10:05,855
Es un imbécil egoísta y se llama Nick.

213

00:10:05,938 --> 00:10:09,150
Y tiene un par de labios chupapitos.

214

00:10:10,109 --> 00:10:11,360

De verdad que sí.

215

00:10:11,444 --> 00:10:13,529
Chicos, a nadie le gusta
que lo cosifiquen.

216

00:10:13,613 --> 00:10:14,739
- Pórtense mejor.
- ¿Qué?

217

00:10:14,822 --> 00:10:18,492
¿Ya no se puede halagar a un niño
por sus labios chupapitos?

218

00:10:18,784 --> 00:10:22,580
Bien, ¿cómo capto mi pene, mi cara
y el periódico en una toma?

219

00:10:22,663 --> 00:10:26,083
Pero ¿por qué el periódico?
Parece que tu pito fuera un rehén.

220

00:10:26,167 --> 00:10:28,586
Quiero que sepa
que me la tomé hoy, idiota.

221

00:10:28,669 --> 00:10:30,921
Solo toma la foto, no saldrá mal.

222

00:10:31,005 --> 00:10:33,424
- Esta salió mal.
- Me veo ridículo.

223

00:10:33,507 --> 00:10:35,760
Olvidalo.
Le enviaré una nota de agradecimiento.

224

00:10:35,843 --> 00:10:38,179
Espera. Quizá tengas una mala piel...

225

00:10:38,679 --> 00:10:43,559
...pelo feo, brazos feos, piernas raras
y un caminar extraño y pesado...

226

00:10:43,643 --> 00:10:46,812

- Bien.

- Pero tú, Andrew Glouberman,

227

00:10:46,896 --> 00:10:49,023

tienes un buen pene, maldita sea.

228

00:10:49,106 --> 00:10:51,901

Ojalá pudieras ver tu pene como yo.

229

00:10:51,984 --> 00:10:55,863

Entonces muéstrame, Maury.

Muéstrame mi pito a través de tus ojos.

230

00:10:58,074 --> 00:11:00,993

Bien, quiero que imagines
que tu pene tiene un secreto.

231

00:11:01,077 --> 00:11:02,578

Bien. ¿Así?

232

00:11:02,662 --> 00:11:03,913

¿Qué sabe, Andrew?

233

00:11:03,996 --> 00:11:05,873

Nunca lo dirá.

234

00:11:05,956 --> 00:11:08,167

- ¿Qué hago con las manos?

- Sostén tu pene.

235

00:11:08,250 --> 00:11:10,086

- ¿Y mi otra mano?

- Ponla como escala.

236

00:11:10,169 --> 00:11:13,089

Bien, sacude tu pene suavemente.

237

00:11:13,172 --> 00:11:15,341

- ¡Ahora, rápido! ¡Quítatelo, es veneno!

- Sí.

238

00:11:15,424 --> 00:11:18,386
- ¿Sacudo el trasero y el pito? No sé...
- Tu pene es veneno.

239

00:11:18,469 --> 00:11:20,179
¿Quién carajo soy? ¿Quién?

240

00:11:20,262 --> 00:11:22,056
Soy el pene de Andrew Glouberman.

241

00:11:22,264 --> 00:11:23,683
¿Y si le ponemos unas gafas?

242

00:11:23,766 --> 00:11:24,892
No hago esas cosas.

243

00:11:24,975 --> 00:11:27,353
Sí, es estúpido, yo no quería.
La agencia quería...

244

00:11:27,436 --> 00:11:30,523
- Mi pito es gracioso. No quiero...
- Creímos que lo sería aun más.

245

00:11:30,606 --> 00:11:31,899
Entiendo, estoy de acuerdo.

246

00:11:32,149 --> 00:11:35,111
Tomaré una tercera copa de champaña
No sé, está bien.

247

00:11:35,194 --> 00:11:36,779
Sonríe, pero con tu pene.

248

00:11:36,862 --> 00:11:38,114
Aguántala.

249

00:11:38,531 --> 00:11:39,615
Eso es, cariño.

250

00:11:41,242 --> 00:11:42,785
- Perfecto.
- ¿Estuvo bien?

251
00:11:42,868 --> 00:11:45,413
Tienes talento natural.
¿Ya lo habías hecho?

252
00:11:45,496 --> 00:11:47,373
- No, dicen que es ilegal.
- Sí.

253
00:11:48,165 --> 00:11:51,377
Quizá sea una de esas mujeres
que no tienen orgasmos.

254
00:11:51,460 --> 00:11:52,586
Es muy común.

255
00:11:52,670 --> 00:11:55,256
Vamos, solo has probado un método.

256
00:11:55,339 --> 00:11:58,968
¿Recuerdas a esa chica del porno
con su vibrador increíble?

257
00:11:59,051 --> 00:12:00,261
Esa parte fue convincente.

258
00:12:00,344 --> 00:12:04,682
Sabes, los vibradores han ayudado
a las mujeres desde hace más de 100 años.

259
00:12:04,765 --> 00:12:06,016
- ¿Sí?
- ¡Búscalos en Joojle!

260
00:12:06,100 --> 00:12:06,934
¡Bien!

261
00:12:07,476 --> 00:12:10,354
"Algunos estudiosos adjudican
la invención del vibrador

262
00:12:10,438 --> 00:12:13,649
al doctor Joseph Granville del siglo XIX".

263
00:12:15,067 --> 00:12:16,235
Cómo esperaba esto.

264
00:12:16,318 --> 00:12:19,363
La señora Thompson
sufre de histeria femenina.

265
00:12:19,447 --> 00:12:20,281
¿Qué es esto?

266
00:12:20,364 --> 00:12:23,659
Últimamente se ha vuelto obstinada
y desobediente, y siempre dice:

267
00:12:24,243 --> 00:12:27,246
"Quiero poder votar,
quiero trabajar fuera de casa".

268
00:12:27,788 --> 00:12:30,416
- Está enferma.
- ¿Qué tiene que ver con los vibradores?

269
00:12:30,499 --> 00:12:31,333
Ya vas a ver.

270
00:12:31,417 --> 00:12:32,877
Ahora, para curarla,

271
00:12:32,960 --> 00:12:37,757
debemos inducir un paroxismo histérico
usando este increíble aparato nuevo.

272
00:12:38,215 --> 00:12:39,508
¿Qué carajo?

273
00:12:40,009 --> 00:12:42,511
Entonces, el paroxismo histérico es...

274

00:12:42,595 --> 00:12:45,014
¡Este es mi primer orgasmo!

275

00:12:45,097 --> 00:12:46,682
Bien, eso es más creíble.

276

00:12:46,766 --> 00:12:49,435
Vean, vibración
para la salud de las mujeres.

277

00:12:49,518 --> 00:12:50,603
Quiero estar sana.

278

00:12:50,686 --> 00:12:53,939
Soy amante de la salud
y de las cosas saludables.

279

00:12:54,023 --> 00:12:57,443
Desde una perspectiva sociológica,
esto está muy jodido,

280

00:12:57,526 --> 00:12:59,528
- pero parece feliz, supongo.
- Sí.

281

00:12:59,612 --> 00:13:01,989
Ahora hacen vibradores a prueba de agua.

282

00:13:02,072 --> 00:13:03,949
Puedes llevarlo a la piscina pública.

283

00:13:04,533 --> 00:13:05,367
No.

284

00:13:06,619 --> 00:13:08,746
Ahora, si miran debajo de sus platos,

285

00:13:08,829 --> 00:13:11,207
encontrarán que el postre está servido.

286

00:13:11,707 --> 00:13:14,376

Exactamente lo que quería,
sorbete de romero.

287

00:13:14,460 --> 00:13:16,212
Me tocó otra hamburguesa.

288

00:13:16,295 --> 00:13:18,506
Bien, vi cuánto te gustó la primera.

289

00:13:18,589 --> 00:13:20,090
¿Cerebros de mono? Bien.

290

00:13:20,174 --> 00:13:21,926
No quiero decir el mío.

291

00:13:22,009 --> 00:13:23,677
- Leah...
- Bien, de acuerdo.

292

00:13:23,761 --> 00:13:26,096
Me tocó pastel de pechos lindos.

293

00:13:26,180 --> 00:13:28,057
Está preparado en uno de tus sostenes.

294

00:13:28,140 --> 00:13:30,893
Suena sabroso. ¿Quieres cambiarlo
por el sorbete de romero?

295

00:13:30,976 --> 00:13:33,229
¿Por qué complacen a este psicópata?

296

00:13:33,312 --> 00:13:34,980
Son simples trozos de papel,

297

00:13:35,064 --> 00:13:38,317
y ustedes le siguen la corriente
porque es patético.

298

00:13:38,400 --> 00:13:40,027
Nicholas Arsenio Birch.

299

00:13:40,110 --> 00:13:42,863
Jay intenta hacer algo lindo
por nuestra familia.

300

00:13:42,947 --> 00:13:45,699
Mi familia, no la suya. No lo quiero aquí.

301

00:13:45,783 --> 00:13:48,285
Apenas sabe usar el baño, es un animal.

302

00:13:48,369 --> 00:13:50,538
Vaya, Nick, eso duele mucho.

303

00:13:50,621 --> 00:13:52,289
Ni siquiera viste tu postre.

304

00:13:52,373 --> 00:13:53,666
Bien. Dice:

305

00:13:53,749 --> 00:13:55,751
"Aunque me llamaste animal,

306

00:13:55,835 --> 00:13:59,547
¿"aun recibes pastel de chocolate
porque eres mi hermano y mejor amigo"?

307

00:14:01,507 --> 00:14:02,341
¡Magia!

308

00:14:02,424 --> 00:14:03,259
¿Cómo lo hizo?

309

00:14:04,051 --> 00:14:05,511
¡Púdrete, Jay!

310

00:14:06,554 --> 00:14:07,388
¡PÚDRETE, JAY!

311

00:14:07,471 --> 00:14:08,472
¡Excelente!

312

00:14:08,681 --> 00:14:10,891
Vaya, todas son impresionantes.

313

00:14:10,975 --> 00:14:12,643
Todos en la agencia están felices.

314

00:14:12,726 --> 00:14:13,936
- ¿Y esta?
- Claro.

315

00:14:14,019 --> 00:14:15,396
¿La paso por Photoshop?

316

00:14:15,479 --> 00:14:18,399
Podría agregarle unas venas,
hacerlo más largo y fino.

317

00:14:18,691 --> 00:14:21,235
- ¿Por qué, es muy...?
- ¿Grueso? Para nada.

318

00:14:21,318 --> 00:14:24,446
- No, usémoslo como está.
- Con aspecto natural, me encanta.

319

00:14:24,530 --> 00:14:27,116
¿Qué importa si es muy corto y ancho?

320

00:14:27,199 --> 00:14:29,451
Supongo que solo nos queda

321

00:14:29,577 --> 00:14:33,205
enviar una foto de mi pito
a la hija del hermano de mi padre.

322

00:14:33,289 --> 00:14:34,582
Así es. ¿Lo hacemos?

323

00:14:36,917 --> 00:14:39,837
Cordero de Dios, Adonai y Alá,

324

00:14:40,170 --> 00:14:43,549
bendigan el pene del dulce Andy
en su viaje. Amén.

325
00:14:43,632 --> 00:14:45,885
Y ahora seleccionamos y enviamos.

326
00:14:46,302 --> 00:14:47,136
Vaya con Dios.

327
00:14:47,303 --> 00:14:49,346
Oye, ¿no sabía que eras religioso?

328
00:14:49,430 --> 00:14:52,391
Bueno, soy más espiritual.
Estoy dispuesto a hablar de eso si...

329
00:14:52,474 --> 00:14:53,767
Realmente no quiero.

330
00:14:55,936 --> 00:14:59,857
¿Hola? ¿Bilzerian? ¿Hay alguien en casa?

331
00:14:59,940 --> 00:15:03,527
Miren, necesito que se lleven a Jay.
Es como...

332
00:15:04,194 --> 00:15:05,946
¡Dios mío, ayuda!

333
00:15:06,030 --> 00:15:07,615
Mierda, ¿qué pasa?

334
00:15:09,617 --> 00:15:10,451
Vienen.

335
00:15:10,534 --> 00:15:11,577
Ya vienen.

336
00:15:11,785 --> 00:15:13,787
No...

337

00:15:13,871 --> 00:15:15,039
CENTRO COMERCIAL

338

00:15:15,122 --> 00:15:17,750
Spencer's Gifts sí que vende de todo.

339

00:15:17,833 --> 00:15:20,294
Mira, es una tetera de Rápido y Furioso.

340

00:15:20,377 --> 00:15:23,464
Hola, soy Vin Té-sel.
Y todo se trata de la familia.

341

00:15:23,547 --> 00:15:25,132
Sí, es una tetera muy buena,

342

00:15:25,215 --> 00:15:27,092
pero ¿qué es esto?

343

00:15:27,259 --> 00:15:29,637
¿Juguetes para adultos? Cuidado.

344

00:15:30,387 --> 00:15:32,431
¿Alguna vez te has complacido?

345

00:15:32,932 --> 00:15:34,099
Una transición fluida.

346

00:15:34,642 --> 00:15:37,394
No. Casi siempre uso mi imaginación.

347

00:15:37,561 --> 00:15:41,148
Y tengo una luciérnaga
y un grifo de baño que hacen el trabajo.

348

00:15:41,231 --> 00:15:42,775
Sí, por supuesto,

349

00:15:42,983 --> 00:15:47,071
pero ¿cómo sabes
cuándo el trabajo está listo?

350

00:15:47,154 --> 00:15:51,408
Bueno, a veces, cuando me complazco,

351

00:15:51,492 --> 00:15:56,246
todo va aumentando,
y luego las coordenadas se alinean

352

00:15:56,330 --> 00:15:59,166
¡y, listo, estoy en supervelocidad!

353

00:15:59,583 --> 00:16:01,961
Y quedo flotando en un goce ingrátido.

354

00:16:02,044 --> 00:16:04,004
¿Sabes a qué me refiero?

355

00:16:04,838 --> 00:16:06,131
No lo sabes.

356

00:16:06,215 --> 00:16:07,758
Por eso debes comprar...

357

00:16:07,841 --> 00:16:12,304
- ¿Un vibrador de Harry Potter?
- Tiene un centro de plumas de fénix.

358

00:16:12,388 --> 00:16:14,139
- Suena prometedor.
- No.

359

00:16:14,223 --> 00:16:17,309
No voy a ir al mostrador
a comprarle un vibrador enorme

360

00:16:17,393 --> 00:16:19,144
a un tipo con audífonos.

361

00:16:19,311 --> 00:16:20,145
Mierda.

362

00:16:20,229 --> 00:16:22,064
Accio Clítoris

363
00:16:22,147 --> 00:16:25,067
- Wingardium Labiosa.

- ¿Quién demonios querría esta cosa?

364
00:16:25,150 --> 00:16:27,569
Supongo que yo, la pondré en mi bolsillo.

365
00:16:29,113 --> 00:16:30,906
Mago afeminado.

366
00:16:30,990 --> 00:16:33,242
Sal a ser gay.

367
00:16:34,535 --> 00:16:36,370
¡Dios! ¡No, por favor, no!

368
00:16:36,453 --> 00:16:37,788
¿Qué mierda? No eres Jay.

369
00:16:38,497 --> 00:16:40,624
¿Hicieron esta trampa para Jay?

370
00:16:40,708 --> 00:16:44,545
Sí, ha estado en tu casa
y se cree elegante, como Tony Hawk.

371
00:16:44,878 --> 00:16:47,673
Estoy tan celoso, ¿puedo visitar tu casa?

372
00:16:47,756 --> 00:16:50,384
- ¿Tienen platos o lo que sea?
- ¡Sí!

373
00:16:50,718 --> 00:16:52,886
Sí, tenemos platos, no demasiados, pero...

374
00:16:52,970 --> 00:16:57,766
En fin, fue un verdadero placer,
pero creo que me iré...

375

00:16:57,850 --> 00:17:00,436
Alto, no tan rápido, chico de los platos.

376

00:17:00,519 --> 00:17:03,313
Tenemos un táser y necesitamos
unas bolas para dispararles.

377

00:17:04,148 --> 00:17:04,982
¡No!

378

00:17:05,899 --> 00:17:06,734
¡No!

379

00:17:06,817 --> 00:17:07,943
Vaya, ¿acaba de...?

380

00:17:08,277 --> 00:17:09,820
Cállate, perro estúpido.

381

00:17:09,903 --> 00:17:10,946
¡No!

382

00:17:12,031 --> 00:17:15,034
- ¡Cielos, eres pesado!
- No le cuentes a Jay sobre la trampa.

383

00:17:17,911 --> 00:17:18,746
Terminó.

384

00:17:18,829 --> 00:17:20,581
Mi pesadilla terminó.

385

00:17:22,332 --> 00:17:23,417
Está bien, cariño.

386

00:17:23,500 --> 00:17:25,753
También venden vibradores en Internet.

387

00:17:26,462 --> 00:17:28,756
Este es dos dolares

y se llama Palo para Concha.

388

00:17:28,839 --> 00:17:32,342
No usaré la tarjeta de mi mamá
comprar un consolador barato.

389

00:17:33,635 --> 00:17:34,970
Hola, amiga de Nick.

390

00:17:35,054 --> 00:17:37,973
Sí, hola, mi nombre es...

391

00:17:38,057 --> 00:17:39,558
Jessi. Conozco tu nombre, Jessi.

392

00:17:40,225 --> 00:17:41,852
Oye, ¿qué pasa allá arriba?

393

00:17:41,935 --> 00:17:44,021
Soy yo. Sabes mi nombre, Jessi Glaser.

394

00:17:44,104 --> 00:17:46,732
Glaserdisc,
de los Glaserdisc de la costa este, sí.

395

00:17:46,815 --> 00:17:49,777
- ¿Qué?
- De Nueva York. Sabes, Nueva York.

396

00:17:50,402 --> 00:17:52,029
Jessi, ¿sufres una embolia?

397

00:17:52,112 --> 00:17:54,198
Con quién hablas, ya estoy sudando.

398

00:17:54,281 --> 00:17:57,534
Lo siento, me voy a casa. Adiós.

399

00:17:57,618 --> 00:17:59,119
- ¿Qué dices?
- Adiós, digo...

400

00:18:00,871 --> 00:18:01,955
Mierda.

401

00:18:02,039 --> 00:18:04,249
- Lo siento, intento quitarme.
- Muévete.

402

00:18:05,375 --> 00:18:07,169
- Te está moviendo.
- Gracias.

403

00:18:07,252 --> 00:18:10,005
- Huele el aroma del chico, ahora.
- Adiós.

404

00:18:10,089 --> 00:18:12,132
Hola, aquí abajo, detrás de tu cremallera.

405

00:18:12,216 --> 00:18:13,425
¿Alguien me dice qué pasa?

406

00:18:13,509 --> 00:18:15,677
Adiós, tranquilo, nos vemos.

407

00:18:15,761 --> 00:18:19,890
Jessie Glaserdisc, no me ignorarás.
Es una broma.

408

00:18:20,099 --> 00:18:22,101
Pero ¿qué es? Siento tus latidos.

409

00:18:22,184 --> 00:18:23,977
Dios, por favor, cállate.

410

00:18:24,061 --> 00:18:26,313
¿Por qué no contesta?
Ya pasaron unos minutos.

411

00:18:26,396 --> 00:18:29,983
Creo que vio tu glorioso pene
y tuvo un infarto.

412

00:18:30,067 --> 00:18:33,445
Barbara, ¿por qué subiste
todas estas fotos de hongos rosas?

413

00:18:33,529 --> 00:18:35,072
- ¿Qué?
- ¿De qué hablas?

414

00:18:35,155 --> 00:18:36,990
- Estoy mirando la computadora...
- No...

415

00:18:37,074 --> 00:18:39,618
- ...y veo docenas de...
- No.

416

00:18:39,701 --> 00:18:40,744
¿Puntas de salchichas?

417

00:18:40,828 --> 00:18:42,121
¡Rayos, las fotos del pito!

418

00:18:42,204 --> 00:18:44,998
Están en la Nube. ¿Las pusiste ahí?
Tenemos un plan familiar.

419

00:18:45,082 --> 00:18:46,625
Espera, voy a ver.

420

00:18:46,708 --> 00:18:48,794
No, ¿qué hago?

421

00:18:48,877 --> 00:18:50,462
Marty, eso no es una salchicha.

422

00:18:50,546 --> 00:18:53,549
Es un ya sabes qué corto y gordo
y un par de testículos humanos.

423

00:18:53,632 --> 00:18:54,466
¡Andrew!

424

00:18:54,550 --> 00:18:56,218
Nos vamos ya y empezamos de nuevo.

425

00:18:56,301 --> 00:18:57,594
Tengo los pasaportes falsos,

426

00:18:57,678 --> 00:18:59,096
- Kenneth Ranaorgullosa.
- ¿Qué?

427

00:18:59,179 --> 00:19:01,557
Eres un vendedor nativo americano
de mesas de billar.

428

00:19:01,640 --> 00:19:04,268
- No puedo memorizar tantos detalles.
- ¡Pervertido!

429

00:19:04,351 --> 00:19:05,811
¿Fotografiaste tu cosa?

430

00:19:05,894 --> 00:19:07,396
¡No! ¡No soy yo!

431

00:19:07,479 --> 00:19:09,189
¿Y por qué tiene tu cara?

432

00:19:09,273 --> 00:19:11,942
- ¿Por qué, Andrew?
- Y mi periódico.

433

00:19:12,025 --> 00:19:14,653
Conozco esa salchicha. Le puse en talco.

434

00:19:15,320 --> 00:19:16,738
Basta, me llevo todo.

435

00:19:16,822 --> 00:19:20,617
Gastaste nuestros datos móviles
con las fotos de tu cosa.

436

00:19:20,742 --> 00:19:22,995
- ¿Qué es esto, un mensaje de Cherry?
- No, no...

437
00:19:23,620 --> 00:19:25,831
¿Le enviaste esta mugre a tu prima?

438
00:19:25,914 --> 00:19:27,416
¡No! ¿Qué respondió?

439
00:19:27,499 --> 00:19:30,085
¡Andrew! ¿Quieres matarme?

440
00:19:30,419 --> 00:19:32,963
Estoy arruinado. ¡Sí, eso es! ¡Arruinado!

441
00:19:33,088 --> 00:19:35,841
¡Y nunca sabré
si a Cherry le gustó mi foto!

442
00:19:35,924 --> 00:19:38,719
Tranquilo, Andrew. Seguro que no.

443
00:19:38,802 --> 00:19:40,804
Bueno, hablemos, chicas.

444
00:19:40,888 --> 00:19:42,139
Jessi, ¿con quién hablabas?

445
00:19:42,222 --> 00:19:45,601
Desde que lo oí,
me convertí en una selva húmeda.

446
00:19:46,727 --> 00:19:50,063
Ese era Judd. Judd la excita.

447
00:19:50,147 --> 00:19:53,650
Bueno, pero es el hermano de Nick
y es muy raro.

448
00:19:53,734 --> 00:19:56,653
Sí, puede ser raro,

pero quieres que te empuje

449

00:19:56,737 --> 00:20:00,199
contra una pared sucia
como una vieja muñequita de trapo.

450

00:20:00,282 --> 00:20:01,158
No lo sé.

451

00:20:01,241 --> 00:20:04,161
Cuando Judd está cerca,
se convierte en Mojadanne Hathaway.

452

00:20:04,244 --> 00:20:06,830
Así es. Es una Pamétemela Anderson.

453

00:20:06,914 --> 00:20:08,916
- Pamétemela...
- Aunque sea judía.

454

00:20:08,999 --> 00:20:11,001
No me gusta esto por varias razones,

455

00:20:11,084 --> 00:20:12,794
pero, sobre todo, es tan vergonzoso.

456

00:20:13,045 --> 00:20:15,589
Cariño, no te avergüences,
todos se excitan.

457

00:20:15,672 --> 00:20:17,549
Sí, incluso quienes que no esperas,

458

00:20:17,633 --> 00:20:19,051
como la dama Judi Dench.

459

00:20:19,134 --> 00:20:22,179
Apuesto a que su ropa interior
se baña de vez en cuando.

460

00:20:22,262 --> 00:20:23,597
Apuesto a que sí.

461

00:20:23,805 --> 00:20:27,643
Claro, creo que podrían llamarla
humedama Judi Dench, ¿no?

462

00:20:27,726 --> 00:20:29,853
- ¡Sí!
- Te dije que era graciosa.

463

00:20:29,937 --> 00:20:30,854
- Gracias.
- Ahora,

464

00:20:30,938 --> 00:20:34,316
hablemos de cómo el olor de Judd
me pone...

465

00:20:37,778 --> 00:20:39,029
- Hola.
- Hola.

466

00:20:39,279 --> 00:20:41,073
Bueno, fui a tu casa.

467

00:20:41,782 --> 00:20:43,075
¿Quieres vivir ahí?

468

00:20:43,700 --> 00:20:45,077
¿Quieres cambiar?

469

00:20:45,160 --> 00:20:48,330
No, quiero vivir aquí
y entiendo por qué tú también.

470

00:20:48,413 --> 00:20:52,501
Creo que lo que intento decir
es que lamento haber sido un imbécil.

471

00:20:52,584 --> 00:20:55,671
Yo lamento haber hecho un número cinco
en tu cajón de calcetines.

472

00:20:55,754 --> 00:20:57,881
¿Cuántos números salen de tu cuerpo?

473

00:20:57,965 --> 00:21:00,175
Pues los números aumentaron
hasta los años 30,

474

00:21:00,259 --> 00:21:02,177
pero ahí empezaron los símbolos.

475

00:21:02,261 --> 00:21:04,846
- También hice un asterisco en tu armario.
- Bien.

476

00:21:04,930 --> 00:21:07,599
Bueno, rescaté a tu perro de ese infierno.

477

00:21:07,933 --> 00:21:11,228
¡Luda! ¡Hola, amigo! ¡Te va a encantar!

478

00:21:12,688 --> 00:21:13,522
¡Temo!

479

00:21:13,605 --> 00:21:17,526
Temo que si no puedo ser feliz aquí,
tal vez yo sea el problema.

480

00:21:17,609 --> 00:21:21,363
Nick, tengo a alguien muy especial
para que conozcas.

481

00:21:21,446 --> 00:21:25,075
Nicholas Birch, te presento al fantasma
de Harry Houdini.

482

00:21:25,284 --> 00:21:26,410
¡Sorpresa!

483

00:21:26,868 --> 00:21:28,787
Harry Houdini. Vaya, genial.

484

00:21:28,870 --> 00:21:30,706

No está tan emocionado como dijiste.

485

00:21:30,789 --> 00:21:32,249
Tenías razón, Nick.

486

00:21:32,332 --> 00:21:33,917
Es emocionalmente frágil.

487

00:21:34,001 --> 00:21:35,877
¿Quieres golpearme y volver a matarme?

488

00:21:35,961 --> 00:21:39,423
Y tiene un trasero grande y raro,
que es genial.

489

00:21:39,506 --> 00:21:42,718
Sí. Jay, ¿te gustaría hacer
tu trabajo sobre Harry Houdini?

490

00:21:42,801 --> 00:21:45,554
¿Qué? ¿En serio? Espera, ¿y Duke?

491

00:21:45,637 --> 00:21:48,390
Bueno, me encantaría hacer
mi trabajo sobre él.

492

00:21:48,473 --> 00:21:49,808
Si estás de acuerdo, Duke.

493

00:21:49,891 --> 00:21:54,396
Nick, me enorgullecería ser el sujeto
de tu trabajo de nota apenas aceptable.

494

00:21:57,983 --> 00:21:59,943
Oye, mamá, ¿estás bien?

495

00:22:00,027 --> 00:22:02,904
Supongo, no lo sé. Extraño a Dina.

496

00:22:03,530 --> 00:22:05,073
Pero ¿por qué?

497

00:22:05,157 --> 00:22:08,827
Bueno, me hacía sentir cosas.

498

00:22:08,910 --> 00:22:11,079
¿Y nunca habías sentido esas cosas?

499

00:22:11,163 --> 00:22:15,167
Sí, pero la mayor parte de mi vida
fue como...

500

00:22:15,709 --> 00:22:17,669
¿Conoces el río lento del parque acuático?

501

00:22:17,753 --> 00:22:21,423
- Claro, es un encanto.
- Sí, está bien las primeras 100 veces,

502

00:22:21,506 --> 00:22:23,425
pero se vuelve un poco predecible.

503

00:22:23,508 --> 00:22:26,720
Y después de un tiempo,
prefieres quedarte seca y leer.

504

00:22:28,055 --> 00:22:31,391
Pero con Dina, era como la montaña rusa.

505

00:22:31,475 --> 00:22:35,812
Subes, empieza a aumentar,
te mueres de ganas y luego...

506

00:22:37,481 --> 00:22:38,774
...estás gritando,

507

00:22:38,857 --> 00:22:41,818
te empapaste, tu cara está retorcida,

508

00:22:41,902 --> 00:22:44,404
pero solo quieres volver a ese juego.

509

00:22:45,739 --> 00:22:50,243

Y ahora, siento que no puedo volver
al río lento, ¿entiendes?

510

00:22:50,952 --> 00:22:53,538
¿Dices que papá era malo en el sexo?

511

00:22:53,622 --> 00:22:57,000
No. Bueno, éramos malos juntos.

512

00:22:57,125 --> 00:23:01,296
Mi punto es que es un viaje largo,
y se debe probar diferentes atracciones.

513

00:23:01,380 --> 00:23:03,006
Bien, creo que entiendo.

514

00:23:03,090 --> 00:23:05,675
Pero no vayas al parque acuático
hasta la universidad.

515

00:23:05,759 --> 00:23:08,512
- Bien.
- Y siempre orina luego de cada paseo.

516

00:23:08,762 --> 00:23:10,680
Por Dios, mamá, basta, entiendo.

517

00:23:10,764 --> 00:23:13,517
Probablemente no recibas
un mejor consejo en tu vida.

518

00:23:13,850 --> 00:23:16,686
Queridísima prima:
mi padre me ha encerrado.

519

00:23:16,770 --> 00:23:19,856
Temo que debemos aceptar
nuestro destino de amantes contrariados

520

00:23:19,940 --> 00:23:23,402
separados por líneas estatales,
y diría que por lazos sanguíneos.

521

00:23:23,693 --> 00:23:27,030
Rezo por la muerte de algún pariente
para que podamos volver a vernos

522

00:23:27,114 --> 00:23:28,448
en un funeral de la familia.

523

00:23:28,532 --> 00:23:31,910
No tengo cámara, pero aquí hay un dibujo
de mí con el periódico de hoy.

524

00:23:32,035 --> 00:23:34,204
Tu pequeño poni, Andy.

525

00:23:35,122 --> 00:23:36,957
Fue un placer trabajar contigo.

526

00:23:37,040 --> 00:23:39,501
- ¿Qué haces?
- ¿No vas a matarte?

527

00:23:39,584 --> 00:23:42,045
- ¿Qué? No.
- ¿No era una nota suicida?

528

00:23:42,129 --> 00:23:45,132
¿Seguirás viviendo luego de que tus padres
supieran que le enviabas

529

00:23:45,215 --> 00:23:47,217
una foto del pene a tu prima?

530

00:23:47,300 --> 00:23:50,554
Sí, porque ningún adolescente
debería suicidarse.

531

00:23:50,637 --> 00:23:53,765
Cielos, eres fuerte. Es increíble.

532

00:23:53,890 --> 00:23:56,810
- ¡No deberían!
- Ciertamente, el descargo legal de Netflix.

533

00:23:56,893 --> 00:23:58,895
Ningún adolescente debería suicidarse,

534

00:23:58,979 --> 00:24:01,106
aunque dé lugar
a un programa atrapante.

535

00:24:04,067 --> 00:24:06,862
Ese vibrador tiene un cepillo de dientes.

536

00:24:07,070 --> 00:24:08,613
¿En serio? ¿Crees que debería?

537

00:24:08,697 --> 00:24:10,198
Oye, vagina, ¿estás despierta?

538

00:24:10,282 --> 00:24:11,741
Sí, recién tomé café. ¿Qué pasa?

539

00:24:11,825 --> 00:24:12,951
¡Un viaje de chicas!

540

00:24:13,034 --> 00:24:14,453
¡Aquí vamos!

541

00:24:14,536 --> 00:24:16,955
Chicas de viaje, un viaje de chicas.

542

00:24:17,539 --> 00:24:22,210
- Esto es genial, me gusta.
- Este caballo se siente bien.

543

00:24:24,838 --> 00:24:29,050
Esta es la cueva mágica y dice que,
para llegar al tesoro adentro,

544

00:24:29,134 --> 00:24:31,636
debemos activar la joya.

545

00:24:31,720 --> 00:24:33,346

No sé si esto está bien.

546

00:24:33,430 --> 00:24:35,974

- Está muy bien.

- Me gusta el movimiento circular.

547

00:24:36,057 --> 00:24:38,018

Eso supuse. Yo escucho.

548

00:24:38,101 --> 00:24:40,937

Creo que deberíamos entrar.

549

00:24:43,940 --> 00:24:47,402

No creo que deba estar en esta escena.

550

00:24:47,819 --> 00:24:48,653

Así que...

551

00:24:50,113 --> 00:24:52,407

- ¿Quién era?

- Un hombre misterioso. Atrapémoslo.

552

00:24:53,575 --> 00:24:54,826

Ven conmigo, Jessi.

553

00:24:55,535 --> 00:24:57,579

Para ti, es doctora Glaserdisc.

554

00:24:57,662 --> 00:24:59,873

Te llamaré como yo quiera.

555

00:25:00,707 --> 00:25:01,583

Bien.

556

00:25:11,760 --> 00:25:13,303

De acuerdo, cielos, ¿eso fue...?

557

00:25:13,386 --> 00:25:16,973

- ¿Era eso? ¿Pasó?

- Claro que pasó algo. Muy divertido.

558

00:25:17,057 --> 00:25:20,185
- ¡Lo hiciste!
- Hola, disculpen, hola.

559
00:25:20,268 --> 00:25:21,645
Hola, señoritas. Por aquí.

560
00:25:21,728 --> 00:25:23,396
¿Acaso está brindando o...?

561
00:25:23,480 --> 00:25:26,650
Algunos de ustedes me conocen
como los genitales de Jessi.

562
00:25:26,733 --> 00:25:28,360
Cielos, debí escribir algo.

563
00:25:28,735 --> 00:25:30,529
Es decir, tengo un papel aquí.

564
00:25:30,862 --> 00:25:35,116
Solo quería decir que es un honor
ser parte de ti, Jessi.

565
00:25:35,450 --> 00:25:37,953
Y trabajar contigo, Connie.

566
00:25:38,662 --> 00:25:40,247
¡Rayos, voy a llorar!

567
00:25:40,330 --> 00:25:43,542
Y me enorgullece
que estemos juntas en este viaje.

568
00:25:44,000 --> 00:25:46,253
Ahora, a lavar ese cepillo de dientes.

N SERIES

BIG MOUTH



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.